

# AURKIBIDEA / TABLE OF CONTENTS

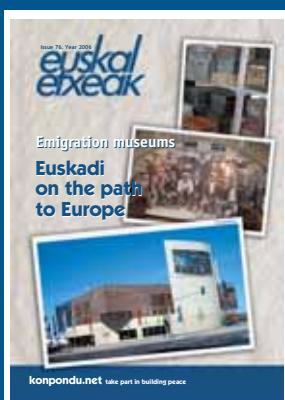
**3 • Aurkezpena:** An initiative for hope.  
Iñaki Aguirre Arizmendi, Secretary General for Foreign Action

## GAURKO GAIAK / CURRENT EVENTS: **Emigration museums. Euskadi on the path to Europe**

- 4 • Emigration as a cultural phenomenon**
- 5 • AEMI preserves the cultural heritage of European emigration**
- 6 • Bremerhaven. The triumph of German perseverance**
- 8 • BallinStadt. The reconstruction of a city**
- 9 • Museu da Emigração, Fafe (Portugal). A virtual museum**
- 10 • Ulster-American Folk Park. A museum and research center dedicated to Irish emigration**
- 14 • Ellis Island. Gateway to the New World**
- 16 • Basque Museum of Boise.**  
Basque heritage in the USA
- 18 • A look back at the Basque footprint on Argentinean soil**
- 19 • The UBC joins forces with Liverpool and Galicia**
- 20 • A Museum and Research Centre in Euskadi**



**View the entire magazine**



**Issue 76. alea**

**Aldizkari osoa  
ikusteko**



## OFFICIAL ACTIVITIES ABROAD

- 21 • Basque Centers publish books on identity, history and the future**
- 22 • The diaspora takes part in building peace**

## EUSKADITIK

- 25 • International Day of Euskara**
- 26 • 2006 Universal Basque Award: Editorial Auñamendi**
- 28 • Euskal gazteak munduan / Basque youth:  
Amaia Arberas and Paúl San Sebastián**

## 30 • NEWS BRIEFS - LABURRAK

## CUISINE

- 31 • Luis Ángel Plágaro.**  
Egg-yolk filled 'shot-glass' potatoes with a light bacon broth, Chinese noodles and melted cheese

